



Thông Báo

Tóm tắt mối đe dọa khủng bố Tổ quốc Hoa Kỳ

Bộ trưởng Bộ Nội An vừa ấn hành một Thông Báo mới trên Hệ Thống Cảnh Báo Khủng Bố Quốc Gia (NTAS) liên quan đến bầu không khí đe dọa tăng cao hiện thời trên khắp Hoa Kỳ. Tổ quốc đang đối diện với các đe dọa đã phát triển đáng kể và ngày càng trở nên phức tạp và biến động trong năm 2021. Những đe dọa này bao gồm những kẻ khủng bố trong nước, các cá nhân và phe nhóm tham gia vào bạo lực dựa trên sự bất mãn, và những kẻ bị xui khiến hay bị ảnh hưởng bởi các kẻ khủng bố ngoại quốc và các ảnh hưởng ngoại lai độc hại khác. Truyền thông xã hội và các diễn đàn trên mạng đang ngày càng bị khai thác bởi những tác nhân này nhằm ảnh hưởng và lan truyền những câu chuyện và hoạt động bạo lực theo chủ nghĩa cực đoan. Các đe dọa như thế cũng bị trầm trọng thêm bởi ảnh hưởng từ bệnh dịch toàn cầu đang xảy ra.

Thời hạn

Ấn hành: 14 tháng Năm, 2021 lúc 2:00 giờ chiều Giờ Miền Đông

Hết hạn: 13 tháng Tám, 2021 lúc 2:00 giờ chiều Giờ Miền Đông

*** Thông Báo trên Hệ Thống Cảnh Báo Khủng Bố Quốc Gia ấn hành ngày 27 tháng Một, 2021 và hết hạn ngày 15 tháng Năm, 2021 nay bãi bỏ.

Chi tiết bổ sung

- Các kẻ cực đoan bạo lực có thể tìm cách khai thác sự nói lỏng các hạn chế liên quan đến COVID-19 trên khắp Hoa Kỳ để tiến hành các cuộc tấn công nhằm chống lại các mục tiêu rộng lớn hơn sau khi các giới hạn công xuất trước đây giảm các cơ hội tấn công gây chết người.
- Theo lịch sử, các cuộc tấn công thương vong hàng loạt từ Kẻ Cực Đoan Bạo Động Nội Địa (DVE) liên kết với các kẻ cực đoan bạo lực có động cơ sắc tộc hay chủng tộc (RMVEs) đã nhắm vào các nơi thờ phụng và các cơ sở thương mại đông đúc hay các buổi tụ họp. Một số RMVEs hậu thuẫn qua truyền thông xã hội và các diễn đàn trên mạng cho một cuộc chiến tranh chủng tộc và cũng đã tuyên bố rằng bất tuân xã hội cung cấp các cơ hội tham gia vào bạo lực nhằm gia tăng các mục tiêu ý thức hệ.
- Trong suốt năm 2020 và đi vào 2021, nhân viên và các cơ quan chính phủ đã là các mục tiêu chung của DVEs, và các kẻ tội phạm bạo lực lợi dụng cơ hội có khả năng khai thác hoạt động tự do ngôn luận được bảo vệ theo Hiến Pháp liên kết đến bất mãn về công lý chủng tộc và các quan tâm về việc cảnh sát sử dụng vũ lực, có tiềm năng nhắm vào các kẻ phản đối được xem như là không cùng ý thức hệ.
- Các kẻ cực đoan bạo lực có động cơ ý thức hệ đã được thúc đẩy bởi các những bất bình nhận thức được, các câu chuyện sai lầm, và các giả thuyết âm mưu tiếp tục chia sẻ thông tin trên mạng với chủ đích khiêu khích bạo lực. Các câu chuyện trên mạng trên các trang web có tiếng thường xuyên được các cá nhân có ý thức hệ cực đoan bạo lực đã kêu gọi sử dụng bạo lực đối với các nhân viên công cử, đại diện chính trị, các cơ sở chính quyền, lực lượng cảnh sát, các cơ sở thương mại hay tôn giáo, và các cá nhân được xem được xem như là không cùng ý thức hệ.



- Việc sử dụng tin nhắn mã hóa của các kẻ phạm tội đơn độc hay các nhóm cực đoan bạo lực nhỏ có thể che dấu các biểu thị hoạt động theo đó cung cấp cảnh báo cụ thể về hành động bạo lực sắp xảy ra.
- Tin nhắn từ các tổ chức khủng bố ngoại quốc, bao gồm al-Qa'ida và ISIS, chủ đích xui khiến các kẻ cực đoan bạo lực (HVEs) cây nhà lá vườn có cơ sở tại Hoa Kỳ tiếp tục khuếch đại các câu chuyện liên quan nhằm khai thác các cuộc biểu tình. HVEs thường tiến hành các cuộc tấn công vào các mục tiêu mềm, các buổi tụ họp đông đảo, và nhân viên cảnh sát, vẫn là mối đe dọa đến Tổ Quốc.
- Các tiểu bang-quốc gia đối thủ đã tăng cường các nỗ lực tạo ra mâu thuẫn. Chẳng hạn như, các hãng truyền thông liên kết với chính phủ Liên Xô, Trung Quốc và Iran đã khếch đại nhiều lần các giả thuyết âm mưu liên quan đến xuất xứ của COVID-19 và hiệu quả của thuốc chích ngừa; trong vài trường hợp, khuếch đại việc kêu gọi bạo lực nhắm vào các người có gốc gác Á Châu.
- Bộ Nội An (DHS) khuyến khích các cộng sự viên an ninh nội địa và thực thi pháp luật đề phòng đến các tiến triển này và sẵn sàng cho bất cứ các hậu quả đến an toàn công cộng. Phù hợp với luật lệ hiện hành, các cơ quan thực thi pháp luật và thuộc địa, bộ lạc, địa phương, tiểu bang (SLTT) phải duy trì nhận thức tình hình của các hoạt động thể chất và trên mạng mà có thể liên quan đến một đe dọa bạo lực đang phát triển.

Chúng ta đáp lại như thế nào

- DHS và Văn Phòng Điều Tra Liên bang (FBI) tiếp tục cung cấp các hướng dẫn đến các cộng sự viên SLTT về môi trường đe dọa hiện thời. Cụ thể là, DHS đã ấn hành nhiều thẩm định tình báo đến các nhân viên SLTT về đe dọa đang tiến triển.
- DHS hợp tác với các cộng sự viên trong ngành nhằm xác định và đáp lại đến các cá nhân khuyến khích bạo lực đó và cố gắng cực đoan hoá những người khác qua việc lan truyền thông tin sai lệch, các giả thuyết âm mưu, và các câu chuyện giả tạo trên truyền thông xã hội và các diễn đàn khác trên mạng.
- DHS đã ưu tiên chống lại các đe dọa từ DVE trong giới hạn nguồn tài chánh FEMA của nó như Khu Vực Ưu Tiên Quốc Gia.
- DHS vẫn tiếp tục cam kết xác minh và ngăn ngừa khủng bố nội địa.

Quý vị có thể giúp bằng cách nào

- Chúng tôi yêu cầu quần chúng báo cáo [hành vi đáng nghi ngờ](#) và các đe dọa bạo động, kể cả các đe dọa trên mạng, đến nhân viên công lực địa phương, [Văn Phòng FBI địa phương \(FBI Field Offices\)](#), hay [Trung tâm hợp nhất \(Fusion Center\)](#) địa phương của họ.



Thông Báo

- Nếu quý vị biết ai đó đang chống chọi với các vấn đề sức khỏe tâm thần, hay có thể là mối nguy hiểm cho họ hay người khác, [hỗ trợ luôn sẵn có](#).

Chuẩn bị và nắm giữ tin tức

- Chuẩn bị cho bất cứ trường hợp khẩn cấp và duy trì cảnh giác các hoàn cảnh có thể gây rủi ro đến sự an toàn cá nhân của quý vị.
- Duy trì [hiểu biết về phương tiện truyền thông kỹ thuật số](#) nhằm nhận ra và xây dựng khả năng chống lại các câu chuyện có hại và giả dối.
- Ghi nhận môi trường xung quanh của quý vị và nhân viên an ninh gần nhất.
- Các chủ nhân cơ sở thương mại cần phải xem xét sự an toàn và an ninh của khách hàng, nhân viên, cơ sở, cơ sở hạ tầng, và không gian mạng.
- Các cơ quan chính phủ sẽ cung cấp thông tin cụ thể về các đe dọa mới nổi khi thông tin được xác định. Quần chúng được khuyến khích nghe theo các nhân viên an toàn công cộng và nhân viên công lực địa phương.

Nếu quý vị nhìn thấy cái gì, nói lên cái đó™ (thấy gì, nói đó) - Báo cáo hành vi đáng nghi ngờ đến nhân viên công lực địa phương hay gọi 911.

Hệ Thống Cảnh Báo Khủng Bố Quốc Gia cung cấp thông tin về các mối đe dọa và các vấn đề an ninh quốc gia. Nó được phân phối bởi Bộ Nội An. Thêm thông tin trên trang nhà: DHS.gov/advisories. Để nhận cập nhật qua điện thoại: Twitter.com/dhsgov.

Nếu quý vị nhìn thấy cái gì, nói lên cái đó (thấy gì, nói đó) được dùng với sự cho phép của Cơ Quan Giao Thông Vận Tải Đô Thị Nữu Ước.